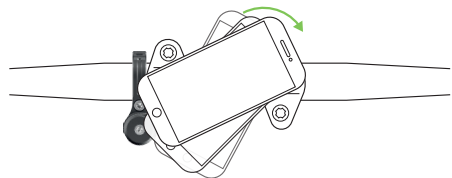


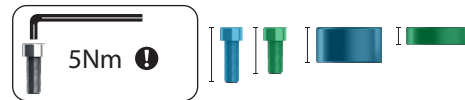
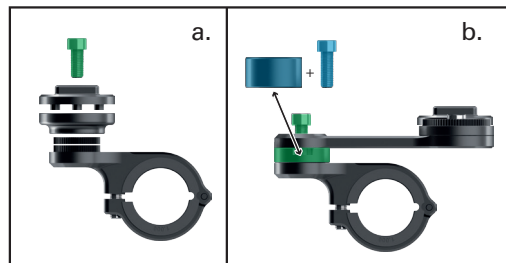
5. Ruotare di 90° in senso orario  
Turn 90° clockwise  
Tourner 90° dans le sens horaire  
Um 90° im Uhrzeigersinn drehen  
Girar 90° a derechas  
時計回りに90°回転させてください  
Gire 90° em sentido horário



6. Bloccato!  
Locked!  
Bloqué!  
Verriegelt!  
¡Bloqueado!  
ロックされています!  
Bloqueado!



- a. Utilizzo senza braccetto  
Use without arm  
Utiliser sans bras  
Verwendung ohne Arm  
Usar sin brazo  
アームなしで使用してください  
Use sem braço
- b. Configurazione più alta  
Extend height  
Étendre la hauteur  
Höhe erweitern  
Aumentar la altura  
高さを伸ばしてください  
Estenda a altura



Utilizzare un inserto filettato  
Use screwlock  
Utiliser la fixation à vis  
Schraubensicherung verwenden  
Usar bloqueo de rosca  
スクリューロックを使用してください  
Use parafuso de fixação

**DUCATI** by **SP**  
CONNECT

Ducati Motor Holding S.p.A. official licensed product

SP Connect è un marchio registrato © 2018 SP United / SISTEMA IN ATTESA DI BREVETTO / Tutti i diritti riservati  
SP Connect is a registered trademark © 2018 SP United / PATENT PENDING SYSTEM / All rights reserved  
SP Connect est une marque déposée © 2018 SP United / SYSTEME EN ATTENTE DE BREVET / Tous droits réservés  
SP Connect ist eine eingetragene Marke © 2018 SP United / ZUM PATENT ANGEMELDETES SYSTEM / Alle Rechte vorbehalten  
SP Connect es una marca registrada de SP United © 2018 / SISTEMA CON PATENTE EN TRÁMITE / Todos los derechos reservados  
SP Connect は登録商標です © 2018 SP United / 特許出願中のシステム / 不許複製  
SP Connect é uma marca registrada © 2018 SP United / SISTEMA DE PATENTES PENDENTES / Todos os direitos reservados



## MOTO MOUNT PRO

- IT** Istruzioni di montaggio
- UK** Mounting instructions
- FR** Instructions de montage
- DE** Montageanleitung
- ES** Instrucciones de montaje
- JP** 取り付け説明
- PT** Instruções de montagem





#### Attenzione

- Rispettare il codice della strada nell'utilizzo dei dispositivi mobili.
- È vietato l'utilizzo (ad eccezione di telefonia tramite impianto vivavoce) durante la marcia.
- Non lasciare il telefono sul supporto in condizioni di caldo o di freddo estremo oppure sotto l'esposizione diretta ai raggi solari a veicolo fermo e leggere le avvertenze del produttore stesso.
- Non lasciare il telefono sul supporto durante il rifornimento per evitare che schizzi di benzina possano finire sullo schermo.
- Ducati non è responsabile in alcun modo per la rottura, perdita o furto del telefono lasciato incustodito sul supporto.
- Verificare sempre il corretto aggancio prima di procedere alla guida.



#### Warning

- Respect the Highway Code rules when using mobile devices.
- It is forbidden to use the device while riding (except for mobile phones with hands-free function).
- Do not leave the phone on the mount in extremely hot or cold environments or under direct sunlight when the vehicle is stationary and read the manufacturer's instructions.
- Do not leave the phone on the stand during top-up to prevent fuel splashes on the screen.
- Ducati is not responsible in any way for the breakage, loss or theft of the phone left unattended on the stand.
- Always check the correct connection before riding.



#### Attention

- Respecter le code de la route pour l'emploi des dispositifs mobiles.
- L'emploi est interdit (à l'exception du service de téléphone mains libres) pendant la conduite.
- Ne pas laisser le téléphone sur le support en cas de conditions de chaleur ou de froid extrêmes ou exposé directement au rayonnement solaire avec le véhicule à l'arrêt et lire les avertissements du producteur.
- Ne pas laisser le téléphone sur le support pendant le ravitaillement, afin d'éviter que l'essence puisse éclabousser l'écran.
- Ducati n'a aucune responsabilité pour toute rupture, perte ou vol du téléphone laissé sans surveillance sur le support.
- Toujours vérifier le bon accrochage avant de conduire.



#### Achtung

- Bei der Verwendung mobiler Geräte die Straßenverkehrsordnung beachten.
- Die Nutzung (mit Ausnahme durch Verwendung der Freisprecheinrichtung) während der Fahrt ist untersagt.
- Das Telefon bei extremer Hitze oder Kälte oder direkter Sonneneinstrahlung bei stehendem Fahrzeug nicht auf der Halterung liegen lassen und die Anweisungen des Herstellers lesen.

- Das Telefon beim Tanken nicht auf der Halterung liegen lassen, um zu vermeiden, dass Benzin auf den Bildschirm spritzt.
- Ducati ist in keiner Weise für den Bruch, Verlust oder Diebstahl des Telefons verantwortlich, das unbeaufsichtigt auf der Halterung liegen gelassen wird.
- Vor der Weiterfahrt immer sicherstellen, dass das Telefon richtig befestigt ist.



#### Atención

- Respetar el código de circulación para el uso de los móviles.
- Queda prohibido el uso durante la marcha (excepto en caso de llamadas en modo manos libres).
- No dejar el teléfono en el soporte en condiciones de calor o frío extremo ni expuesto a la luz solar directa con el vehículo parado, y leer las advertencias del fabricante.
- No dejar el teléfono en el soporte durante el abastecimiento para evitar que el combustible pueda salpicar la pantalla.
- Ducati declina toda responsabilidad por la rotura, pérdida o robo del teléfono dejado en el soporte sin vigilancia.
- Comprobar siempre el bloqueo correcto antes de empezar a conducir.



#### 警告

- 携帯式デバイスの使用に関しては、交通規則を遵守してください。
- 走行中の使用は禁止されています（スピーカーフォン使用の場合を除く）。
- 停車中に温度が非常に高くなる場所や非常に低くなる場所、あるいは直射日光が当たる場所では、電話を台の上に置いたままにしないでください。製造元の注意事項をお読みください。
- 給油中は、ガソリンが画面にはねないようにするため、電話を台の上に置いたままにしないでください。
- ドゥカティ社は、台の上に置いたまま目を放した際に発生した電話の破損、紛失、盗難に関して、一切の責任を負わないものとします。
- 運転を始める前に、適切に連結されていることを必ず確認してください。

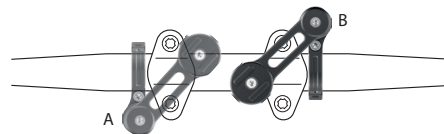


#### Atenção

- Respeite a lei rodoviária sobre o uso dos dispositivos móveis.
- É proibido o uso (com exceção de telefonia através de equipamentos de viva-voz) durante a deslocação.
- Não deixe o telefone no suporte em condições de calor ou frio extremos ou diretamente exposto aos raios solares no veículo fechado e leia as advertências do fabricante.
- Não deixe o telefone no suporte durante o abastecimento para evitar que respingos de gasolina possam cair no ecrã.
- A Ducati não é responsável de modo algum pela quebra, perda ou furto de telefone deixado sem vigilância no suporte.
- Verifique sempre a correta ligação antes de proceder à condução.

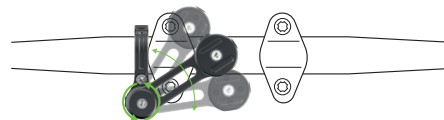
#### 1. Scegliere la posizione di montaggio

- Choose mounting position
- Choisir la position de montage
- Montageposition auswählen
- Elegir la posición de montaje
- 取り付け位置を選択してください
- Escolha posição do suporte



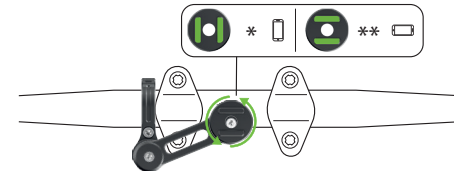
#### 2. Scegliere la posizione del braccetto

- Choose arm position
- Choisir la position du bras
- Armposition auswählen
- Elegir la posición del brazo
- アームの位置を選択してください
- Escolha posição do braço



#### 3. Regolare la testina (\* modalità "Ritratto" / \*\* modalità "Panorama")

- Adjust micro rail head (\* Portrait mode / \*\* Landscape mode)
- Régler la tête de microrail (\* Modalité verticale / \*\* Modalité horizontale)
- Mikro-Schienenkopf einstellen (\* Hochformat-Modus / \*\* Querformat-Modus)
- Regular la cabeza con micro carriles (\* Modo vertical / \*\* Modo horizontal)
- マイクロレールヘッドを調整してください (\* ポートレートモード / \*\* ランドスケープモード)
- Ajuste a micro cabeça do carril (\* modo Retrato / \*\* modo Paisagem)



#### 4. Posizionare il telefono

- Place phone
- Positionner le téléphone
- Telefon aufstellen
- Posicionar el móvil
- 電話を置いてください
- Coloque o telefone

